

Inhalt

20 Jahre / 20 ans / 20 Years

9 Grusswort

Thomas Hunkeler

11 Editorial

Beiträge

13 Variation

Hans-Jost Frey

15 20 Jahre – 25 Variationen

21 *Variations* als selbststabilisierende Institution der Schweizer Literatur

Boris Previšić

29 Aus dem Archiv alter Bewegungen: Martina Hefter meets *Variations*

Stefanie Heine

39 Duell mit Variationen: Goethe und Kleist

Thomas Fries

55 Éloge de la note de lecture

Ariane Lüthi

59 Variationen von HEFKER. Eine Besprechung von Efrat Gal-Eds Biographie über den jiddischen Dichter Itzik Manger und ihrer Rezeption im (deutschen) Feuilleton

Marie Drath

67 Variation. Hans-Jost Frey

Carlo Spiller

Forum

73 No Place for Female Creativity? Challenging Male Traditions of the *Bildungsroman* and the *Künstlerroman* in Karen Blixen's "The Dreamers"

Rahel Rivera Godoy-Benesch

85 Le théâtre contemporain en Europe face aux variations et défis d'un texte sur l'épineuse question migratoire : *Les Suppliants* d'Elfriede Jelinek

Koku G. Nonoa

Literarische und künstlerische Beiträge

99 Poethreesome

Laura Accerboni, Odile Cornuz und Ulrike Ulrich

123 Dinge ohne Tod

Margarita Chemlin, aus dem Russischen von **Alexander Estis**

133 The Kandy Warrior

Shobasakthi, translated from Tamil by **Anushiya Ramaswamy**

145 I WANT TO SAY SOMETHING

Martina-Sofie Wildberger

194 Protokoll eines Gesprächs über „I WANT TO SAY SOMETHING“ zwischen Claudia Keller und Martina-Sofie Wildberger

201 Streets of Mine

Milad Ahmadvand

Rezensionen

210

Marco **BASCHERA**, *Das Zeichen und sein Double*, hg. von Monika Kasper und Christian Villiger, Würzburg: Königshausen & Neumann, 2017.

Ariane Lüthi

Amaury **NAUROY**, *Rondes de nuit*, Paris: Le Bruit du temps, 2017.

Ariane Lüthi

Vesna **KONDRIČ HORVAT** (Hg.), *Transkulturalität der Deutschschweizer Literatur. Entgrenzung durch Kulturtransfer und Migration*, Wiesbaden: J.B. Metzler, 2017.

Lorena Silos

Ariane **LÜTHI** (Hg.), *Neue Kulturbilder aus „Halb-Asien“*, Hannover: hohesufer.com, 2018.

Alexander Jakovljević